

Bir Entegrasyon Başvuru Bürosuna başvurmakla **yükümlü kılınan** insanlara yönelik bilgilendirme broşürü

Kısa zaman önce Bern Kantonuna taşınmış bulunuyorsunuz. Kantonumuza hoş geldiniz diyoruz!



Taşındığınız yerin belediyesi, sizinle yapacağı ilk bilgilendirme görüşmesinde size hoş geldiniz diyerek, bölgemizdeki yaşama daha kolay ayak uydurabilmeniz için size yararlı bilgiler verir.

Bern Kantonuna bağlı belediyeler, Bern Kantonuna Yerleşen Yabancıların Entegrasyonu Hakkında Kanun (Uyum Yasası) gereğince 2015 yılı itibariyle, yeni yerleşen her yabancı ile bir «ilk bilgilendirme görüşmesi» (Erstgespräch) yapar. Bu görüşmede size yeni ikamet yerinizdeki yaşamla ilgili açıklamalarda bulunulur ve yeni yerleşen yabancılara sunulan entegrasyon (uyum) programları hakkında bilgi verilir (örneğin dil kursları, buluşma merkezleri, dernekler vs.). Ayrıca size yazılı bilgi ve broşürler verilir ve bölgemizde hangi haklara sahip olduğunuz ve hangi yükümlülükleri yerine getirmek zorunda olduğunuz açıklanır.



Daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız belediye görevlisi sizi Entegrasyon Başvuru Bürosuna gönderir.

Bern Kantonuna Yerleşen Yabancıların Entegrasyonu Hakkında Kanunda (5. maddenin 4. fıkrasında) belirlenen çeşitli kriterler bakımından yapılacak inceleme sonunda belediye görevlisi, daha kapsamlı bir görüşme için Entegrasyon Başvuru Bürosuna (Ansprechstelle Integration) gönderilip gönderilmeyeceğinize karar verir. Entegrasyon Başvuru Bürosu, yeni yerleşen yabancılara uyum sürecinde yardımcı olan bir danışma merkezidir.



Belediye, ücretsiz bir danışmanlık görüşmesinden yararlanmanızı sağlamak amacıyla Entegrasyon Başvuru Bürosundan sizin için randevu alır.

Oturduğunuz belediye Entegrasyon Başvuru Bürosuna gönderilmenize karar verdiyse, belediye bu büro ile irtibata geçer ve bilgilendirme görüşmesini izleyen 5 hafta içinde gerçekleşecek bir danışmanlık görüşmesi için sizin adınıza randevu alır. Lütfen size verilecek bu randevunun kesin olduğunu ve daha sonraya ertelenmesi ya da iptal edilmesinin sadece istisnai durumlarda mümkün olacağını dikkate alın. Entegrasyon Başvuru Bürosunda sizi karşılayacak olan kişi ise, bu alanda eğitim görmüş olan, sizin anadilinizi veya kolayca anlayabileceğiniz diğer bir dili konuşabilen bir danışman olacaktır.

Danışman size örneğin uygun bir dil kursu bulma, okul ya da yükseköğretim diplomalarnızın burada tanınması için başvurulacak yollar veya çocuklarınızın destekleyici teşvik programlarına katılması gibi konularda yardımcı olabilir.



Oturma müsaadesi alma talebinizle ilgili işlemlerin devam ettirilebilmesi için, Entegrasyon Başvuru Bürosuna gitmiş olmanız şarttır.

Entegrasyon Başvuru Bürosundaki danışma görüşmesine gitmenizden sonra Göçmenlik Dairesi, oturma müsaadesi alma talebinizle ilgili işlemleri devam ettirir. Talebinizin kabul edilmesi ve biyometrik verilerinizin kimlik belgeleri merkezine kaydettirilmesi üzerine adınıza bir müsaade kimliği (Ausweis) düzenlenebilir. Oturduğunuz belediye ise bu kimliği almanız için size bir davetiye gönderir.

Bern Kantonunda bulunan Entegrasyon Başvuru Bürolarının irtibat bilgileri

Stadt Bern

Kompetenzzentrum Integration der Stadt Bern
Effingerstrasse 33
3001 Bern
031 321 60 36
integration@bern.ch
www.bern.ch/integration

Mittelland – Emmental – Oberaargau

isa
Informationsstelle für Ausländerinnen- und Ausländerfragen
Speichergasse 29
3011 Bern
031 310 12 72
beratung@isabern.ch
www.isabern.ch

Stadt Thun – Berner Oberland

KIO
Kompetenzzentrum Integration Thun-Oberland
Uttigenstrasse 3
3600 Thun
033 225 88 00
kio@thun.ch
www.thun.ch/kio

Berner Jura – Seeland – Biel

Fachstelle Integration
Bahnhofstrasse 50
2502 Biel
032 326 12 17
integration@biel-bienne.ch
www.biel-bienne.ch/integration-d